

仅供参考

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY  
U.S. Customs and Border Protection

OMB No. 1651-0111

此面仅供政府机构填写

Primary Inspection

欢迎光临美利坚合众国  
I-94 入 / 出境记录  
填写说明

除美国公民、返回美国并在美国有居留权的外国侨民、持有移民签证的外国侨民以及访问美国或经由美国过境的加拿大公民外，所有其他旅客均必须填写此表。

请打字或用圆珠笔全部以大写字母清楚填写。请用英语。不得在本表背面书写。

本表由两部分组成。入境记录（第 1 - 17 项）和出境记录（第 18 - 21 项）均须填写。

所有项目填写完毕后，请将此表交给 CBP 官员。

第 9 项 - 若由陆路进入美国，请在此空格内填写 LAND。

若乘船进入美国，请在此空格内填写 SEA。

关于 5 U.S.C. § 552a(e)(3) 隐私法案的通知：本表格系根据美国法典第 8 条，包括 INA (8 U.S.C. 1103, 1187) 以及 8 CFR 235.1, 264 和 1235.1 的要求收集资料，此项收集的目的在于告知允许入境的条件，并对非移民外国人抵达和离开美国进行记录。本表格收集的资料可出于执法的目的提供给政府机构，或协助国土安全部 (DHS) 确定您是否可以入境。所有寻求进入美国的非移民外国人，若非得到豁免，必须提供此类资料，否则可导致被拒绝进入美国并递解出境。

CBP Form I-94 (05/08)

OMB No. 1651-0111

入境记录

入境号码

418710115 21

1. 姓	
2. 名	3. 出生日期 (日 / 月 / 年)
4. 国籍	5. 性别 (男或女)
6. 护照颁发日期 (日 / 月 / 年)	7. 护照到期日期 (日 / 月 / 年)
8. 护照号码	9. 航空公司和航班号
10. 居住国	11. 登机国
12. 核发签证城市	13. 核发签证日期 (日 / 月 / 年)
14. 您在美逗留期间的地址 (街名和门牌号码)	
15. 所在美国城市和州名	
16. 可以在美国与您联系的电话号码	
17. 电子邮件地址	

CBP Form I-94 (05/08)

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY  
U.S. Customs and Border Protection

OMB No. 1651-0111

出境记录

入境号码

418710115 21

18. 姓	
19. 名	20. 出生日期 (日 / 月 / 年)
21. 国籍	

CBP Form I-94 Chinese (05/08)

请见另一面

STAPLE HERE

Applicant's Name	
Date Referred	Time
Insp. #	

Reason Referred

<input type="checkbox"/> 212A	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> PP	<input type="checkbox"/> Visa	<input type="checkbox"/> Parole	<input type="checkbox"/> L/O	<input type="checkbox"/> TWC
-------------------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------------------	-------------------------------	---------------------------------	------------------------------	------------------------------

Other

Secondary Inspection

End Secondary Time	Insp. #
--------------------	---------

Disposition

22. Occupation	23. Waivers
24. CIS A Number	25. CIS FCO
A-	
26. Petition Number	27. Program Number
28. <input type="checkbox"/> Bond	29. <input type="checkbox"/> Prospective Student

30. Itinerary/Comments

31. TWOV Ticket Number

精简文牍法案说明：政府机构必须展示有效的 OMB 控制编号方可进行或主持资料收集。无该编号，则并不要求个人做出回应。本表格的控制编号为 1651-0111。每人填写此份申需平均时间为 8 分钟。如果您对此项时间负担的估计有任何意见，可致函美国海关与边境资产管理处。地址为 U.S. Customs and Border Protection, Asset Management, 1300 Pennsylvania Avenue, NW, Washington DC 20229

警告 非移民若接受未经授权的雇用将被递解出境。

重要须知：请妥为保存这份表格。离开美国时必须将其交回。

否则下一次入境美国时会发生耽搁。

您被授权在美国的逗留时间仅限于此表所注明的日期。若未经国土安全部当局许可而逾期逗留即属违法。

离开美国时交回这份表格：

- 乘坐飞机或船只出境时，此卡交给航运公司；
- 从加拿大边境出境时，请交给加拿大官员；
- 从墨西哥边境出境时，请交给美国官员

计划在 30 天以内再度进入美国以返回同一所学校的学生，请在交回此表格前先查看 I-20 第 2 页上的“入 - 出境”部分。

Record of Changes

Port:	
Date:	
Carrier:	
Flight No / Ship Name:	

Departure R